



**INFORMATIONS GÉNÉRALES / GENERAL INFORMATION
JUILLET 2023 JULY**



Pour bien mettre son bac au chemin, il faut :

- Orienter les poignées et les roues vers la propriété.
- Placer le bac sur la bordure de la voie publique, sans empiéter sur les trottoirs ou les pistes cyclables.
- Fermer le couvercle et ne pas laisser d'objets sur le bac.
- Garder un espace libre d'au moins 60 cm (2 pieds) de chaque côté et à l'arrière du bac.

To properly put your bin in the way, you must:

- Orient the handles and wheels towards the property.
- Place the bin on the edge of the public road, without encroaching on sidewalks or bike paths.
- Close the lid and do not leave objects on the tray.
- Keep a clear space of at least 60 cm (2 feet) on each side and at the back of the bin.





Les herbes hautes doivent être coupées.
Ainsi on évite la proliférations d'herbes nuisibles, tel que l'herbe à poux.

De plus il préférable de ne faire aucun rejet sur le réseau routier pour la sécurité des cyclistes et motocyclistes

Tall grass must be cut. Thus, the proliferation of noxious weeds, such as ragweed, is avoided.

In addition, it is preferable not to make any discharge on the road for the safety of cyclists and motorcyclists



Conteneurs de verre / glass recycle containers

Point de chute / drop off point :
100-134 Rue Pleasant, Sutton

Le MÉCHOUÏ annuel aura lieu le 20 août 2023.
Information à venir sur le déroulement et réservations sur
notre site Internet : www.abercorn.ca



The annual MECHOUÏ will take place on August 20, 2023.
Upcoming information on the process and reservations on
our website: www.abercorn.ca

PARCE QUE...

Vous êtes responsable
de votre animal

Personne n'aime
marcher dans le
cadeau de votre chien!

Faites preuve de civisme
et de respect

L'AFFAIRE EST DANS LE SAC!



Show respect and good citizenship

DATES À RETENIR / DATES TO REMEMBER

15 juillet au 6 août

Exposition des artistes d'Abercorn à l'École Rouge, vernissage le 15 juillet - organisé par l'ACPA

23 juillet

Harmonie de Knowlton à l'École Rouge (au CCA en cas de pluie)

30 juillet

The BarnStormers, 15h, à l'École Rouge

6 août

Jazz sur le gazon, devant l'École Rouge (au CCA en cas de pluie) - organisé par l'ACPA

25 août et 26 août

Abercorn Lyrique à l'ancienne église Anglicane



July 15 to August 6

Abercorn Artists Exhibition at the École Rouge, opening July 15 - organized by ACPA

July 23

Knowlton Band at Red School (at CCA in case of rain)

July 30

The BarnStormers, 3 p.m., at École Rouge

August 6

Jazz on the grass, in front of the Red School (at the CCA in case of rain) - organized by the ACPA

August 25 & 26

Abercorn Lyric at the Old Anglican Church



Téléphone: (450) 538-2664

Courriel : info@aberncorn.ca

Lundi au jeudi de 9h à 12h et de 13h à 16h30

www.aberncorn.ca